

[en español abajo] [en français ci-dessous]

If you are having trouble viewing this email, [click here](#) to open in a web browser.

Si no puede ver este mensaje, [haga clic aquí](#) para abrir en un navegador web.

Si vous ne parvenez pas à lire ce message, [cliquez ici](#) pour l'ouvrir à l'aide du navigateur internet.

ESCR-Justice

Monthly Caselaw Update



ESCR-NET CASELAW DATABASE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
RELATED JURISPRUDENCE, CASES AND OTHER DECISIONS

Issue 55, August 2014

The struggle for the implementation of IACHR judgments continues in Paraguay

Case of Xákmok Kásek Indigenous Community v. Paraguay, Inter-American
Court of Human Rights, August 24, 2010

The 2010 Inter-American Court decision in the case of Xákmok Kásek followed the ruling adopted in [the Sawhoyamaxa case in 2006 by the Inter-American Court of Human Rights](#). In the Xákmok Kásek case, brought by ESCR-Net Member Tierraviva, the Inter-American Court recognized as traditional land the area claimed by the Xákmok Kásek community as well as the community's right to claim the land. The Court also found that the rights to property, to effective remedy and to non-discrimination had been violated, and that the State had failed to ensure the Community's involvement in "any plan or decision affecting their traditional lands and which may cause restrictions in the use, enjoyment and right to the lands." Furthermore, the Court acknowledged the relationship between the traditional land and the cultural identity of the indigenous community. The Court declared that lack of access to their land and the impossibility to achieve self-sufficiency and autonomous sustainability, together with the State's failure to provide adequate access to water, education, health services and food, violated the community's right to a life with dignity.

The case of Xákmok Kásek Indigenous Community in many ways parallels the case of the Sawhoyamaxa, with both involving the sale of indigenous lands by the government and subsequent evictions by private landowners. The case of Sawhoyamaxa Community has just recently been advanced in terms of implementation. Notably, in June 2014, the President of Paraguay signed a law establishing the expropriation of the historic lands of the Sawhoyamaxa Community from private owners to allow for land restitution, as ordered in the [2006 decision](#) of the Inter-American Court of Human Rights. This was an important precedent in the human rights field, also brought by Tierraviva. However, the Paraguayan government has not yet implemented the land restitution order issued in the case of the Xákmok Kásek Community in 2010. Therefore, at a hearing before the Inter-American Court in May of this year, Xákmok Kásek leaders denounced the lack of follow-up measures by the State to reconstitute the land. The term established for restituting the land was extended to September 2014.

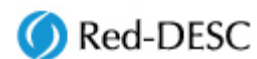
For more information on the case summary, the judgment and other related documents, please go to <http://www.escr-net.org/node/365578> or contact Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

Get involved!

- Please send new cases and interesting developments in ESC rights jurisprudence to us at dikawa@escr-net.org
- To share information or strategies with other ESCR advocates subscribe to the justiciability discussion group at <http://www.escr-net.org/subscription>
- To receive future issues of ESCR Justice, join the listserv or check for new monthly posted issues here: <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>

Justicia-DESC

Actualización mensual de Jurisprudencia



DE LA BASE DE DATOS DE JURISPRUDENCIA Y OTRAS DECISIONES RELACIONADAS
CON LOS DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

Número 55, Agosto de 2014

La lucha por la implementación de sentencias de la Corte Interamericana sigue en Paraguay

Caso Comunidad Indígena Xákmok Kásek. Vs. Paraguay, Corte Interamericana de Derechos Humanos, 24 de agosto de 2010

La decisión de la Corte en el caso Xákmok Kásek sigue la línea adoptada en el [caso Sawhoyamaxa](#). En el caso Xákmok Kásek, litigado por Tierraviva, organización miembro de la Red DESC, la Corte Interamericana reconoció en 2010 como tierras tradicionales el área reclamada por la Comunidad Indígena y el derecho de la Comunidad a la reivindicación de estas tierras. Declaró violación al derecho a la propiedad, a un recurso efectivo y a la no discriminación y la falla del Estado de asegurar la participación de la Comunidad en “todo plan o decisión que afecte sus tierras tradicionales y que pueda conllevar restricciones en el uso, goce y disfrute de dichas tierras.” Asimismo reconoció la relación entre el territorio tradicional y la identidad cultural de la Comunidad. Este tribunal declaró que la falta de sus tierras y la imposibilidad de autoabastecimiento y auto-sostenibilidad unido al acceso insuficiente otorgado por el estado al agua, la educación, los servicios de salud y la alimentación violan el derecho a una vida digna para la comunidad.

El caso de la comunidad indígena Xákmok Kásek es paralelo en muchos aspectos al de la comunidad Sawhoyamaxa, donde tierras tradicionales indígenas fueron vendidas por el gobierno y los compradores privados terminaron por expulsar a las comunidades de sus tierras. El caso de la comunidad Sawhoyamaxa ha avanzado recientemente en términos de implementación. En junio de 2014 el Presidente de Paraguay promulgó la ley que determina la expropiación de las tierras de la Comunidad Indígena del Pueblo Enxet Sawhoyamaxa a fin de posibilitar la restitución de las tierras, conforme a lo resuelto por [la Corte Interamericana de Derechos Humanos en 2006](#): un importante precedente en materia de derechos humanos, también obtenido con el liderazgo de Tierraviva. Con todo, el gobierno paraguayo no ha todavía cumplido la orden de restitución de tierras proferida en el caso Xákmok Kásek en 2010. Por eso, en mayo de 2014, líderes de la Comunidad Xákmok Kásek expusieron en una audiencia ante la Corte Interamericana la falta de seguimiento del Estado para recuperar las tierras. El plazo, ya prorrogado para la restitución de tierras, es septiembre 2014.

Para más información acerca del resumen del caso, de la sentencia y otros documentos relacionados, por favor viste <http://www.escr-net.org/node/365570> o contacte con Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

¡Participe!

- Por favor envíen nuevos casos y desarrollos interesantes de jurisprudencia sobre DESC a dikawa@escr-net.org
- Para compartir información o estrategias con otros defensores de los DESC, suscríbese a la lista de distribución electrónica de Justicia DESC a través del siguiente link: <http://www.escr-net.org/node/364692>
- Para recibir o consultar futuras ediciones de Justicia DESC, únase a la lista de distribución electrónica o revise nuestra página web en el siguiente link: <http://www.escr-net.org/docs/i/900318>

Affaire n° 55, Août 2014

La lutte en faveur de l'application des arrêts de la CIDH se poursuit au Paraguay

Affaire de la communauté autochtone xákmok kásek c. le Paraguay, Cour interaméricaine des droits de l'homme, 24 août 2010

La décision de la Cour interaméricaine dans l'affaire de la communauté xákmok kásek fait suite à celle qui a été rendue dans l'affaire de la [communauté sawhoyamaxa](#). Dans l'affaire de la communauté xákmok kásek, la Cour interaméricaine a reconnu le caractère de terre traditionnelle du territoire revendiqué par celle-ci, de même que le droit de la communauté à revendiquer ce territoire. La Cour a également statué qu'il y avait eu atteinte au droit à la propriété, à un recours effectif et à la non discrimination et que l'État avait manqué à son obligation d'assurer la participation de la communauté à « tout projet ou décision concernant ses terres traditionnelles et qui pourrait en restreindre l'utilisation et la jouissance, ainsi que les droits sur celles-ci ». De plus, la Cour a reconnu la relation entre le territoire traditionnel et l'identité culturelle de la communauté autochtone. La Cour a déclaré que le fait que celle-ci n'a pas accès à son territoire et qu'il lui est impossible d'assurer son autosuffisance et son propre développement durable, ainsi que le manquement de l'État à son obligation d'assurer un accès suffisant à l'eau, à l'éducation, aux services de santé et à l'alimentation, portait atteinte au droit de la communauté à une vie digne.

L'affaire de la communauté autochtone xákmok kásek est assez similaire à l'affaire de la communauté Sawhoyamaxa, s'agissant de la vente de terres autochtones par le gouvernement et de l'expulsion de ces terres par des propriétaires privés. L'application du cas de Sawhoyamaxa a récemment fait des progrès. Notamment, en juin dernier, le président du Paraguay a approuvé une loi portant expropriation des terres de la communauté sawhoyamaxa afin d'en permettre la restitution, conformément à la [décision rendue en 2006 par la Cour interaméricaine des droits de l'homme](#), un important précédent dans le domaine des droits humains, aussi obtenu par Tierraviva. Cependant, le gouvernement paraguayen n'a pas encore exécuté l'ordonnance de restitution des terres rendue dans l'affaire de la communauté xákmok kásek en 2010. Par conséquent, en mai dernier, des dirigeants xákmok kásek ont dénoncé, dans le cadre d'une audience devant la Cour interaméricaine, l'absence de mesures de suivi de la part de l'État visant à restituer les terres. Le délai établi pour la restitution des terres a été prorogé jusqu'en septembre 2014.

Pour prendre connaissance du résumé de l'affaire, de la décision judiciaire et autres documents s'y rattachant, veuillez consulter <http://www.escr-net.org/node/365578> en anglais ou communiquer avec Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

Impliquez-vous!

Merci de nous faire parvenir de nouveaux cas et des nouveautés intéressantes concernant la jurisprudence des droits ESC, à l'adresse: dikawa@escr-net.org

Pour partager des informations ou des stratégies avec d'autres défenseurs des DESC, abonnez-vous au groupe de discussion sur la justiciabilité.

Pour recevoir les prochains numéros de DESC Justice, rejoignez la liste de diffusion ou consultez les nouveaux cas mensuels affichés ici [en anglais] : <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>



©2016 ESCR-Net | New York, NY, US

[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by **Mad Mimi**®
A GoDaddy® company